

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 8 avril 2024 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Philippe Cyr, conseiller #1
Allan Page, conseiller #3
Jay Brothers, conseiller #5
Paul Sauvé, conseiller #6

Sont absents : Bill Gauley, conseiller #2
Pierre Demers, conseiller #4

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held April 8th, 2024, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are: Jason Morrison, Mayor
Philippe Cyr, Councillor #1
Allan Page, Councillor #3
Jay Brothers, Councillor #5
Paul Sauvé, Councillor #6

Absent are: Bill Gauley, Councillor #2
Pierre Demers, Councillor #4

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

24-04-044 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 8 avril 2024**

Il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 8 avril 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-044 **Adoption of the agenda for the regular meeting of April 8th, 2024**

It is proposed by Councillor Philippe Cyr and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of April 8th, 2024.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024
REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

24-04-045 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2024**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-045 **Adoption of the minutes of the regular meeting of March 4th, 2024**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of March 4th, 2024.

Resolution unanimously adopted.

24-04-046 **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 25 mars 2024**

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 25 mars 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-046 **Adoption of the minutes of the special meeting of March 25th, 2024**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of March 25th, 2024.

Resolution unanimously adopted.

Urbanisme / Town Planning

24-04-047 **Changement d'adresses**

ATTENDU que l'Association des propriétaires du Domaine de la Vallée a sensibilisé le Conseil à la modification de l'image de marque de leur secteur;

ATTENDU que la nature est très présente dans ce secteur;

ATTENDU que le Conseil souhaite rappeler aux citoyens qu'en choisissant de s'établir dans la municipalité du Canton de Wentworth ils choisissent de cohabiter avec la faune;

ATTENDU la recommandation du Comité de marque pour le Domaine de la Vallée des Diamants créé à cet effet;

ATTENDU la Résolution numéro 24-02-015 autorisant la modification des odonymes des voies de communication à Toponymie Québec;

ATTENDU que nous avons reçu l'attestation d'officialisation le 27 mars dernier;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** de modifier les adresses civiques pour correspondre à la nouvelle désignation des noms de voies de communication, à savoir :

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024
REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

ANCIENNE ADRESSE :	NOUVELLE ADRESSE :
10 CH CASTORS	20 CH des CASTORS
16 CH CASTORS	24 CH des CASTORS
22 CH CASTORS	26 CH des CASTORS
32 CH CASTORS	32 CH des CASTORS
36 CH CASTORS	36 CH des CASTORS
46 CH CASTORS	38 CH des CASTORS
7 CH JOSEPH	8 CH des CASTORS
40 CH JOSEPH	5 CH des CASTORS
44 CH JOSEPH	3 CH des CASTORS
1 CH BRAHMS	1 CH des LOUPS
10 CH BRAHMS	10 CH des LOUPS
62 CH BRAHMS	36 CH des LOUPS
70 CH BRAHMS	32 CH des LOUPS
74 CH BRAHMS	28 CH des LOUPS
7 CH GEORGES	7 CH des LOUTRES
75 CH JOSEPH	75 CH des LYNX
10 CH CHARLIE CHAPLIN	10 CH des OREILLES D'OURS
13 CH CHARLIE CHAPLIN	13 CH des OREILLES D'OURS
110 CH GEORGES	110 CH des OREILLES D'OURS
112 CH GEORGES	112 CH des OREILLES D'OURS
15 CH HERMINIA EST	91 CH des OREILLES D'OURS
25 CH HERMINIA EST	83 CH des OREILLES D'OURS
30 CH HERMINIA EST	80 CH des OREILLES D'OURS
35 CH HERMINIA EST	75 CH des OREILLES D'OURS
58 CH JOSEPH	104 CH des OREILLES D'OURS
21 CH LAC CHLOE	150 CH des OREILLES D'OURS
25 CH LAC CHLOE	154 CH des OREILLES D'OURS
35 CH LAC CHLOE	35 CH des ÉCUREUILS ROUX
215 CH OREILLES-D'OURS	135 CH des OREILLES D'OURS
15 CH SALZBOURG EST	159 CH des OREILLES D'OURS
25 CH SALZBOURG EST	169 CH des OREILLES D'OURS
36 CH SALZBOURG EST	176 CH des OREILLES D'OURS
30 CH REGINA EST	30 CH des ORIGNAUX
59 CH SALZBOURG EST	59 CH des PEKANS
1 CH SYLVIE	1 CH des PORCS-EPICS
3 CH SYLVIE	3 CH des PORCS-EPICS
7 CH SYLVIE	7 CH des PORCS-EPICS
14 CH SALZBOURG OUEST	14 CH des RENARDS
18 CH SALZBOURG OUEST	18 CH des RENARDS
20 CH SALZBOURG OUEST	20 CH des RENARDS
22 CH SALZBOURG OUEST	22 CH des RENARDS
23 CH SALZBOURG OUEST	23 CH des RENARDS
28 CH SALZBOURG OUEST	28 CH des RENARDS
32 CH SALZBOURG OUEST	32 CH des RENARDS
40 CH SALZBOURG OUEST	40 CH des RENARDS
42 CH SALZBOURG OUEST	42 CH des RENARDS
116 CH CHARLIE CHAPLIN	116 CH des TORTUES-PEINTES
120 CH CHARLIE CHAPLIN	120 CH des TORTUES-PEINTES
128 CH CHARLIE CHAPLIN	128 CH des TORTUES-PEINTES
136 CH CHARLIE CHAPLIN	136 CH des TORTUES-PEINTES

QUE les nouvelles adresses civiques entreront en vigueur le 1^{er} juillet 2024;

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

QUE cette liste soit transmise à :

Adresses Québec, MRC d'Argenteuil, Bell Canada, Hydro-Québec, Postes Canada, Directeur général des élections du Québec (DGEQ), ministère de l'Éducation (MELS), Commission Scolaire de la Rivière-du-Nord (CSRDN), Commission Scolaire Sir-Wilfrid-Laurier (CSSWL), Sureté du Québec de la MRC d'Argenteuil (SQ), l'ensemble des employés municipaux, et le Service incendie.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-047

Address changes

WHEREAS the Domaine de la Vallée Property Owners' Association has made Council aware of the need to rebrand their sector;

WHEREAS nature is very present in this area;

WHEREAS Council wishes to remind citizens that by choosing to settle in the Municipality of the Township of Wentworth, they are choosing to cohabit with wildlife;

WHEREAS the recommendation of the Diamond Valley Estate branding committee created for this purpose;

WHEREAS Resolution number 24-02-015 authorizing *Toponymie Québec* to modify the toponyms of communication routes;

WHEREAS we received the certificate of formalization on March 27th;

THEREFORE it is proposed by councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to modify the civic addresses to correspond to the new designation of the names of the thoroughfares, namely:

OLD ADDRESS:	NEW ADDRESS:
10 CH CASTORS	20 CH des CASTORS
16 CH CASTORS	24 CH des CASTORS
22 CH CASTORS	26 CH des CASTORS
32 CH CASTORS	32 CH des CASTORS
36 CH CASTORS	36 CH des CASTORS
46 CH CASTORS	38 CH des CASTORS
7 CH JOSEPH	8 CH des CASTORS
40 CH JOSEPH	5 CH des CASTORS
44 CH JOSEPH	3 CH des CASTORS
1 CH BRAHMS	1 CH des LOUPS
10 CH BRAHMS	10 CH des LOUPS
62 CH BRAHMS	36 CH des LOUPS
70 CH BRAHMS	32 CH des LOUPS
74 CH BRAHMS	28 CH des LOUPS
7 CH GEORGES	7 CH des LOUTRES
75 CH JOSEPH	75 CH des LYNX

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024
REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

10 CH CHARLIE CHAPLIN	10 CH des OREILLES D'OURS
13 CH CHARLIE CHAPLIN	13 CH des OREILLES D'OURS
110 CH GEORGES	110 CH des OREILLES D'OURS
112 CH GEORGES	112 CH des OREILLES D'OURS
15 CH HERMINIA EST	91 CH des OREILLES D'OURS
25 CH HERMINIA EST	83 CH des OREILLES D'OURS
30 CH HERMINIA EST	80 CH des OREILLES D'OURS
35 CH HERMINIA EST	75 CH des OREILLES D'OURS
58 CH JOSEPH	104 CH des OREILLES D'OURS
21 CH LAC CHLOE	150 CH des OREILLES D'OURS
25 CH LAC CHLOE	154 CH des OREILLES D'OURS
35 CH LAC CHLOE	35 CH des ÉCUREUILS ROUX
215 CH OREILLES-D'OURS	135 CH des OREILLES D'OURS
15 CH SALZBOURG EST	159 CH des OREILLES D'OURS
25 CH SALZBOURG EST	169 CH des OREILLES D'OURS
36 CH SALZBOURG EST	176 CH des OREILLES D'OURS
30 CH REGINA EST	30 CH des ORIGNAUX
59 CH SALZBOURG EST	59 CH des PEKANS
1 CH SYLVIE	1 CH des PORCS-EPICS
3 CH SYLVIE	3 CH des PORCS-EPICS
7 CH SYLVIE	7 CH des PORCS-EPICS
14 CH SALZBOURG OUEST	14 CH des RENARDS
18 CH SALZBOURG OUEST	18 CH des RENARDS
20 CH SALZBOURG OUEST	20 CH des RENARDS
22 CH SALZBOURG OUEST	22 CH des RENARDS
23 CH SALZBOURG OUEST	23 CH des RENARDS
28 CH SALZBOURG OUEST	28 CH des RENARDS
32 CH SALZBOURG OUEST	32 CH des RENARDS
40 CH SALZBOURG OUEST	40 CH des RENARDS
42 CH SALZBOURG OUEST	42 CH des RENARDS
116 CH CHARLIE CHAPLIN	116 CH des TORTUES-PEINTES
120 CH CHARLIE CHAPLIN	120 CH des TORTUES-PEINTES
128 CH CHARLIE CHAPLIN	128 CH des TORTUES-PEINTES
136 CH CHARLIE CHAPLIN	136 CH des TORTUES-PEINTES

THAT the new civic addresses will come into effect on July 1st, 2024;

THAT this list be forwarded to:

Adresses Québec, MRC d'Argenteuil, Bell Canada, Hydro-Québec, Postes Canada, Directeur général des élections du Québec (DGEQ), ministère de l'Éducation (MELS), Commission Scolaire de la Rivière-du-Nord (CSRDN), Commission Scolaire Sir-Wilfrid-Laurier (CSSWL), Sûreté du Québec de la MRC d'Argenteuil (SQ), l'ensemble des employés municipaux, et le Service incendie.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

24-04-048

Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

tels que présentés au rapport du mois de mars 2024 au montant de 2 642,69\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-048 **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the mars 2024 report in the amount of \$2,642.69.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mars 2024) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (mars 2024) du Service de sécurité incendie.

Deposit of the Fire Department Monthly Report (March 2024)

The Fire Department Monthly Report (March 2024) is deposited.

Travaux publics / Public Works

24-04-049 **Autorisation d'appel d'offres pour le remplacement du ponceau WE-PC-0272, chemin Glen**

ATTENDU QUE la Municipalité a autorisé l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation la Programmation de travaux version n° 04 en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation;

ATTENDU QU'en vertu du plan de gestion des actifs du Canton de Wentworth, le ponceau WE-PC-0272 est parmi les ponceaux prioritaire situé dans un cours d'eau;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière à procéder à l'appel d'offres public pour le remplacement du ponceau WE-PC-0272, chemin Glen.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-049 **Authorization to Call for Tenders for replacement of culvert WE-PC-0272, Glen road**

WHEREAS the Municipality has authorized sending to the Minister of Municipal Affairs and Housing the Work Schedule version n° 04 in order to receive the government contribution confirmed in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing;

WHEREAS under the Township of Wentworth's Asset Management Plan, culvert WE-PC-0272 is among the priority culverts located in a water course;

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Clerk-treasurer to proceed with the Call for public tenders for the replacement of culvert WE-PC-0272, Glen road.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

24-04-050 **Adoption des comptes payables pour le mois d'avril 2024**

Il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'avril 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-050 **Adoption of the accounts payable for the month of April 2024**

It is proposed by Councillor Paul Sauvé and resolved to adopt the accounts payables for the month of April 2024.

Resolution unanimously adopted.

24-04-051 **Dépôt du Rapport financier 2023**

Dépôt est fait du Rapport du vérificateur externe et États financiers pour 2023.

24-04-051 **Deposit of the 2023 Financial Report**

The Auditor's Report and Financial Statements for 2023 is deposited.

24-04-052 **Déficit du financement fédéral de l'infrastructure par rapport à la croissance démographique**

ATTENDU QUE le Canada connaît actuellement une croissance démographique record, avec 1,25 million de personnes nouvellement arrivées au pays dans la dernière année seulement;

ATTENDU QUE, selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), nous devons bâtir au moins 3,5 millions de logements supplémentaires d'ici 2030 et que les municipalités doivent améliorer ou fournir les infrastructures pour absorber cette croissance;

ATTENDU QUE, selon les estimations de la FCM, le coût de l'infrastructure municipale requise s'élève en moyenne à 107 000 \$ par logement;

ATTENDU QUE, selon Statistique Canada, le coût associé à la remise en état de l'infrastructure municipale existante atteint environ 170 milliards de dollars;

ATTENDU QUE l'inflation dans le secteur de la construction non résidentielle a atteint 29 % depuis la fin de 2020 et que les municipalités font face à une hausse du coût des projets d'infrastructure qui est non seulement fulgurante, mais disproportionnée par rapport à l'augmentation des revenus;

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024**REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024**

ATTENDU QUE, ces dernières années, contrairement aux revenus fédéraux et provinciaux, les revenus fiscaux des municipalités n'ont suivi ni l'inflation, ni la croissance économique, ni la croissance démographique;

ATTENDU QUE les municipalités font face à une insuffisance du financement fédéral en matière d'infrastructure à l'heure où le Programme d'infrastructure Investir dans le Canada a pris fin, où le Fonds pour le développement des collectivités du Canada est en renégociation, et où le Fonds permanent pour le transport en commun ne sera lancé qu'en 2026;

ATTENDU QUE le Fonds pour le développement des collectivités du Canada, anciennement le Fonds de la taxe sur l'essence, verse annuellement plus de 2,4 milliards de dollars en capital directement aux municipalités par le biais d'un mécanisme d'attribution fiable, et que les municipalités, petites ou grandes, misent sur ce financement pour respecter leurs engagements envers la population en construisant et en entretenant des infrastructures publiques essentielles (infrastructures d'eau potable et d'eaux usées, routes, transports en commun, installations communautaires, culturelles et récréatives, etc.);

PAR CONSÉQUENT il est proposé par le conseiller Allan Page et
RÉSOLU

QUE le gouvernement fédéral collabore avec les municipalités et les signataires de l'entente afin que le Fonds pour le développement des collectivités du Canada demeure une source de revenus directe, fiable et pérenne pour les priorités locales en matière d'infrastructure;

QUE le gouvernement fédéral s'engage à intégrer au budget 2024 une nouvelle vague de programmes en matière d'infrastructure qui comprend notamment un nouveau programme d'infrastructures d'eau potable et d'eaux usées, et à augmenter le Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes;

QUE le gouvernement conclue dans les prochaines semaines des ententes avec les gouvernements provinciaux pour le renouvellement des programmes comme celui de la Taxe sur l'essence et la contribution du Québec, communément appelé TECQ, sans aucune nouvelle condition et en assouplissant les règles pour permettre la réalisation des projets identifiés par les municipalités;

QUE le gouvernement fédéral réunisse les provinces, les territoires et les municipalités pour négocier un « cadre de croissance municipale » modernisant le financement des municipalités et favorisant la croissance du pays à long terme;

QUE la copie de cette résolution soit transmise à la vice-première ministre et ministre des Finances du Canada, l'honorable Chrystia Freeland, au ministre du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités du Canada, l'honorable Sean Fraser, au ministre des Transports du Canada et lieutenant politique pour le Québec, l'honorable Pablo Rodriguez, au ministre des Finances du Québec, M. Eric Girard, à la ministre des Affaires municipales du Québec, Mme Andrée Laforest, aux députés fédéral et québécois de notre territoire, au président de la Fédération canadienne des municipalités, M. Scott Pearce et au président de la FQM, M. Jacques Demers.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

24-04-052 **Federal infrastructure funding shortfall in relation to population growth**

WHEREAS Canada is currently experiencing record population growth, with 1.25 million newcomers to the country in the last year alone;

WHEREAS, according to the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), we need to build at least 3.5 million additional housing units by 2030, and municipalities must improve or provide the infrastructure to absorb this growth;

WHEREAS, according to FCM estimates, the cost of required municipal infrastructure averages \$107,000 per housing unit;

WHEREAS, according to Statistics Canada, the cost of rehabilitating existing municipal infrastructure is approximately \$170 billion;

WHEREAS inflation in the non-residential construction sector has reached 29% since the end of 2020, and municipalities are facing an increase in the cost of infrastructure projects that is not only meteoric, but disproportionate to the increase in revenues;

WHEREAS, in recent years, unlike federal and provincial revenues, municipal tax revenues have not kept pace with inflation, economic growth or population growth;

WHEREAS municipalities are facing a shortfall in federal infrastructure funding at a time when the Invest in Canada infrastructure program has ended, the Community Futures Fund of Canada;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED

THAT the federal government work with municipalities and signatories to the agreement to ensure that Canada's Community Development Fund remains a direct, reliable, and sustainable source of revenue for local infrastructure priorities;

THAT the federal government commit to a new wave of infrastructure programs in Budget 2024, including a new water and wastewater infrastructure program, and an increase to the Disaster Mitigation and Adaptation Fund;

THAT the government conclude agreements with provincial governments in the coming weeks to renew programs such as the Gas Tax and Quebec Contribution, commonly known as the TECQ, with no new conditions, and with more flexible rules to allow projects identified by municipalities to proceed;

THAT the federal government bring together the provinces, territories, and municipalities to negotiate a "municipal growth framework" that modernizes municipal financing and promotes the country's long-term growth;

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Deputy Prime Minister and Minister of Finance of Canada, the Honourable Chrystia Freeland, the Minister of Housing, Infrastructure and Communities of Canada, the Honourable Sean Fraser, the Minister of Transport of Canada and political lieutenant for Quebec, the Honourable Pablo Rodriguez, the Minister of

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

Finance of Quebec, Mr. Eric Girard, the Minister of Municipal Affairs of Quebec, Ms. Andrée Laforest, to the Federal and Quebec Members of Parliament for our territory, to the President of the Federation of Canadian Municipalities, Mr. Scott Pearce, and to the President of the FQM, Mr. Jacques Demers.

Resolution unanimously adopted.

24-04-053

Délégation de compétence de la gestion des matières recyclables à la MRC d'Argenteuil

CONSIDÉRANT QUE le gouvernement du Québec a adopté le Règlement portant sur la modernisation de la collecte sélective de certaines matières résiduelles, lequel est entré en vigueur le 7 juillet 2022;

CONSIDÉRANT QUE le 24 octobre 2022, RECYC-QUÉBEC a confié à Éco Entreprises Québec (ÉEQ) le rôle d'organisme de gestion désigné (OGD) pour le financement et la mise en œuvre de la collecte sélective des matières recyclables;

CONSIDÉRANT QUE conformément au Règlement portant sur un système de collecte sélective de certaines matières résiduelles, il est demandé aux organismes municipaux ayant un contrat de collecte et de transport se terminant le ou avant le 31 décembre 2024 de conclure une entente avec ÉEQ le plus rapidement possible;

CONSIDÉRANT QUE le Règlement portant sur la modernisation de la collecte sélective de certaines matières résiduelles prescrit la formation de regroupements avec des municipalités régionales de comté (MRC) ou des groupements de municipalités;

CONSIDÉRANT QUE l'entente-cadre rédigée par ÉEQ exige que l'organisation municipale possède « la compétence relativement au domaine de la gestion des matières recyclables et ce, pour tout le territoire d'application ».

CONSIDÉRANT QUE la municipalité du Canton de Wentworth possède actuellement la compétence en matière de collecte sélective incluant la gestion, la collecte, le transport et le traitement des matières recyclables;

CONSIDÉRANT QUE la MRC d'Argenteuil a mandaté la firme Stratzer afin d'effectuer une étude sur un éventuel regroupement pour les matières résiduelles pour les 9 municipalités constituantes;

CONSIDÉRANT QU'une présentation des différents scénarios élaborés par Stratzer a été présentée aux élus de la MRC d'Argenteuil le 17 janvier 2024;

CONSIDÉRANT QUE parmi les scénarios proposés, celui de former deux regroupements au sein du territoire de la MRC d'Argenteuil a été présenté;

CONSIDÉRANT QUE le conseil de la MRC a discuté de deux regroupements pour la gestion des matières recyclables au sein de la MRC le 14 février 2024 soit le Canton de Gore, le Village de Grenville, le Canton de Harrington, la Municipalité de Mille-Isles et le Canton de Wentworth ainsi que la Ville de Brownsburg-Chatham, la Municipalité de Grenville-sur-la-Rouge, la Ville de Lachute et la Municipalité de Saint-André-d'Argenteuil;

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

CONSIDÉRANT QUE la municipalité du Canton de Wentworth souhaite déléguer à la MRC d'Argenteuil la compétence pour la gestion des matières recyclables;

CONSIDÉRANT QUE le Canton de Wentworth désire se prévaloir des articles 569 et suivants du Code municipal pour conclure une entente relative à la gestion des matières recyclables. À cet effet, la municipalité accepte de déléguer sa compétence en gestion des matières recyclables;

CONSIDÉRANT QUE la MRC d'Argenteuil mettra sur pied un comité intermunicipal de gestion des matières recyclables et résiduelles composé de membres désignés par les conseils des villes faisant partie de l'entente intermunicipale;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU

QUE le Conseil municipal du Canton de Wentworth autorise la délégation de compétence des matières recyclables à la MRC d'Argenteuil, selon le contenu de l'entente qui sera négociée ultérieurement;

QUE le Conseil municipal du Canton de Wentworth autorise la conclusion d'une entente relative à la délégation de compétence de la gestion des matières recyclables à la MRC d'Argenteuil;

QUE le maire et la directrice générale et greffière-trésorière sont autorisés à signer ladite entente;

QUE le Canton de Wentworth transmette un exemplaire de la présente résolution à la MRC d'Argenteuil et aux autres municipalités du regroupement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-053

Delegation of jurisdiction for the management of recyclable materials to the MRC of Argenteuil

WHEREAS the Government of Quebec adopted the Regulation respecting the modernization of the selective collection of certain residual materials, which came into force on July 7th, 2022;

WHEREAS on October 24th, 2022, RECYC-QUÉBEC entrusted Éco Entreprises Québec (ÉEQ) with the role of designated management organization (DMO) for the financing and implementation of the selective collection of recyclable materials;

WHEREAS, in accordance with the Regulation respecting a selective collection system for certain residual materials, municipal organizations with collection and transportation contracts ending on or before December 31st, 2024, are required to enter into an agreement with ÉEQ as soon as possible;

WHEREAS the Regulation respecting the modernization of the selective collection of certain residual materials prescribes the formation of groups with Regional County Municipalities (MRCs) or groups of municipalities;

WHEREAS the framework agreement drafted by ÉEQ requires the municipal organization to have "jurisdiction over the management of recyclable materials throughout its territory of application";

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth currently has jurisdiction over selective collection, including the management, collection, transportation, and processing of recyclable materials;

WHEREAS the MRC of Argenteuil has mandated the Stratzer firm to carry out a study on the possible consolidation of residual materials for the 9 constituent municipalities;

WHEREAS a presentation of the various scenarios developed by Stratzer was made to the elected representatives of the MRC of Argenteuil on January 17th, 2024;

WHEREAS among the proposed scenarios, that of forming two groups within the MRC of Argenteuil territory was presented;

WHEREAS, on February 14th, 2024, the Council of the MRC discussed two groupings for the management of recyclable materials within the MRC, namely the Township of Gore, the Village of Grenville, the Township of Harrington, the Municipality of Mille-Isles and the Township of Wentworth, as well as the Town of Brownsburg-Chatham, the Municipality of Grenville-sur-la-Rouge, the Town of Lachute and the Municipality of Saint-André-d'Argenteuil;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to delegate to the MRC of Argenteuil the management of recyclable materials;

WHEREAS the Township of Wentworth wishes to take advantage of articles 569 and following of the Municipal Code to enter into an agreement for the management of recyclable materials. To this end, the Municipality agrees to delegate its jurisdiction over the management of recyclable materials;

WHEREAS the MRC of Argenteuil will set up an Intermunicipal Committee for the management of recyclable and residual materials made up of members designated by the councils of the towns that are part of the intermunicipal agreement;

THEREFORE it is proposed by councillor Philippe Cyr and
RESOLVED

THAT the Municipal Council of the Township of Wentworth authorize the delegation of jurisdiction over recyclable materials to the MRC of Argenteuil, in accordance with the content of the agreement to be negotiated at a later date;

THAT the Municipal Council of the Township of Wentworth authorize the conclusion of an agreement concerning the delegation of jurisdiction for the management of recyclable materials to the MRC of Argenteuil;

THAT the Mayor and the General Manager and Clerk-Treasurer be authorized to sign said agreement;

THAT the Township of Wentworth forward a copy of this resolution to the MRC of Argenteuil and to the other municipalities in the group.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

24-04-054 **Entente intermunicipale - collecte, transport et traitement des déchets, du recyclage, des encombrants et des matières organiques – MRC des Pays-d'en-Haut**

ATTENDU QUE le *Code municipal du Québec* autorise les organismes municipaux à conclure une entente avec toute autre municipalité relativement à leur domaine de compétence;

ATTENDU QUE l'entente relative à la collecte, le transport et le traitement des déchets, du recyclage, des encombrants et des matières organiques sur une partie du territoire de la municipalité du Canton de Wentworth a pris fin le 3 septembre 2023;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à la signature d'une nouvelle entente afin de desservir le secteur du Lac Louisa Ouest et de la rue Mister-Joe sur le territoire de la Municipalité;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** d'autoriser monsieur Jason Morrison, maire, et madame Natalie Black, directrice générale et greffière-trésorière, à signer ladite entente et tout autre document donnant effet à la présente résolution.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-054 **Intermunicipal agreement – collection, transportation and processing of waste, recycling, bulky items and organic matter – MRC des Pays-d'en-Haut**

WHEREAS the Municipal Code of Québec authorizes municipal organizations to enter into an agreement with any other municipality relating to their area of jurisdiction;

WHEREAS the agreement for the collection, transportation and processing of waste, recycling, bulky items, and organic matter on part of the territory of the Municipality of the Township of Wentworth expired on September 3rd, 2023;

WHEREAS the need to sign a new agreement to serve the Lake Louisa West and Mister-Joe street sectors on the Municipality's territory;

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and **RESOLVED** that Mr. Jason Morrison, Mayor, and Mrs. Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer be authorized to sign said agreement as well as all other documents ratifying the present resolution.

Resolution unanimously adopted.

24-04-055 **Adoption du « Règlement numéro 2024-002, règlement concernant la protection et l'accès des plans d'eau du territoire de la municipalité du Canton de Wentworth »**

ATTENDU QUE le Conseil municipal désire s'assurer du maintien de la qualité des eaux sur son territoire;

ATTENDU QUE le 27 août 2015, la municipalité du Canton de Wentworth a adopté le Règlement numéro 2015-002-01 « Règlement modifiant le

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

règlement numéro 2015-002, concernant la protection des plans d'eau et l'accès au Lac Louisa »;

ATTENDU QUE le Conseil municipal souhaite renforcer les mesures de protection des plans d'eau face à la menace posée par les espèces envahissantes;

ATTENDU QUE la Municipalité désire établir une tarification selon les pouvoirs accordés par les articles 244.1 et suivants de la Loi sur la fiscalité municipale qui permet de financer en tout ou en partie les biens, services et activités afin d'assurer la protection des plans d'eau;

ATTENDU QUE le Règlement 2024-002 remplacera le « Règlement 2015-002-01, concernant la protection des plans d'eau et l'accès au Lac Louisa » lors de son entrée en vigueur;

ATTENDU QU'un avis de motion et dépôt du Projet de règlement 2024-002 ont été donnés lors de la séance ordinaire du Conseil tenue le 5 février 2024;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** que le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement numéro 2024-002 « Règlement concernant la protection et l'accès des plans d'eau du territoire de la municipalité du Canton de Wentworth ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-055

Adoption of "By-Law number 2024-002, By-Law concerning the protection of and access to bodies of water on the territory of the municipality of the Township of Wentworth"

WHEREAS the Municipal Council wants to ensure the maintenance of water quality on its territory;

WHEREAS on August 27th, 2015, the Municipality of the Township of Wentworth adopted By-Law number 2015-002-01, "By-law amending By-Law number 2015-002, concerning the protection of bodies of water and access to Lake Louisa";

WHEREAS the Municipal Council wishes to reinforce measures to protect bodies of water from the threat posed by invasive species;

WHEREAS the Municipality wishes to establish tariffs according to the powers granted by Article 244.1 and following of the Municipal Taxation Act that allows to finance all or part of the goods, services, and activities to ensure the protection of bodies of water on the territory of the Municipality;

WHEREAS By-Law 2024-002 will replace "By-Law 2015-002-01, respecting the protection of bodies of water and access to Lake Louisa" when it comes into force;

WHEREAS a Notice of Motion and presentation of Draft By-Law 2024-002 were given at the regular sitting of Council held on February 5th, 2024;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** that the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law number 2024-002, "By-Law concerning the protection of and

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

access to bodies of water on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth".

Resolution unanimously adopted.

24-04-056 **Adoption du « Règlement numéro 2024-003, règlement d'emprunt décrétant l'acquisition et l'installation d'une station de lavage et un emprunt de 100 000\$ »**

ATTENDU que la municipalité du Canton de Wentworth désire se prévaloir du pouvoir prévu au deuxième alinéa à l'Article 1063 du Code municipal du Québec;

ATTENDU que l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du Conseil tenue le 5 février 2024 et que le Projet de règlement a été déposé à cette même séance;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et
RÉSOLU

QUE le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement numéro 2024-003 intitulé « Règlement d'emprunt décrétant l'acquisition et l'installation d'une station de lavage et un emprunt de 100 000\$ ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-056 **Adoption of "By-Law number 2024-003, Borrowing By-Law decreeing the acquisition and installation of a washing station and a \$100,000 loan"**

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to avail itself of the power provided for in the second paragraph of Article 1063 of the Municipal Code of Québec;

WHEREAS the Notice of motion and deposit of this By-Law was duly given at the Council meeting held on February 5th, 2024, and that the Draft By-Law was deposited at the same meeting;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law number 2024-003 entitled "Borrowing By-Law decreeing the acquisition and installation of a washing station and \$100,000 loan".

Resolution unanimously adopted.

24-04-057 **Autorisation d'achat d'un système de contrôle d'accès public au chemin Giles**

ATTENDU QUE le Conseil municipal a légiféré sur les conditions d'accès pour diverses embarcations prévues au règlement numéro 2024-002, ainsi que sur les normes d'utilisation de l'accès public municipal situé au chemin Giles;

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** d'autoriser l'achat d'un système de contrôle d'accès public comprenant une barrière automatisée pour l'accès au Lac Louisa au chemin Giles au montant de 21 990,00 \$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-057 **Authorisation to purchase a public access control system at Giles Road**

WHEREAS the Municipal Council has legislated on the conditions of access for various watercraft provided for in By-Law number 2024-002, as well as the standards for use of the municipal public access located at Giles Road;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to authorise the purchase of a public access control system including an automated gate for the access to Lake Louisa at Giles Road in the amount of \$21,990.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

24-04-058 **Autorisation d'achat d'une borne multiservice de paiement pour une station de lavage des embarcations**

ATTENDU QU'en vertu du règlement 2024-002 tout utilisateur doit, avant la mise à l'eau de toute embarcation motorisée ou non motorisée, incluant les embarcations utilitaires, sur l'un des plans d'eau du territoire de la Municipalité, posséder un permis d'accès émis par la Municipalité ou faire laver cette embarcation, le moteur, la remorque, ainsi que tous les accessoires s'il y a lieu, à un poste de lavage désigné par le Conseil municipal;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** d'autoriser l'achat d'une borne multiservice de paiement pour la station de lavage des embarcations au montant de \$13 490.00 plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-058 **Authorisation to purchase a multiservice payment terminal for a boat wash station**

WHEREAS pursuant to By-Law 2024-002, all users must, before launching any motorized or non-motorized watercraft, including utility boats, on one of the bodies of water in the Municipality's territory, possess an access permit issued by the Municipality or have the watercraft, motor, trailer, and all accessories, if applicable, washed at a wash station designated by Municipal Council;

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and **RESOLVED** to authorize the purchase of a multiservice pay station for the boat wash in the amount of \$13,490.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

24-04-059 **Recrutement pour un poste de préposé(e) à la Station de lavage des embarcations pour la saison 2024**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière à commencer la campagne de recrutement pour un poste de préposé(e) à la Station de lavage des embarcations pour la saison 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-059 **Recruitment for the position of a boat wash attendant for the 2024 season**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the General Manager and Clerk-Treasurer to begin the recruitment campaign for a boat wash attendant for the 2024 season.

Resolution unanimously adopted.

24-04-060 **Offre de Service d'avis juridiques donnés verbalement**

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'autoriser la firme d'avocats DUFRESNE HÉBERT COMEAU à fournir des avis juridiques donnés verbalement au montant de 400,00\$ par année.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-060 **Service Offer for verbal Legal Advice**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to authorize the lawyer firm DUFRESNE HÉBERT COMEAU to provide verbal legal advice for an amount of \$400.00 a year.

Resolution unanimously adopted.

24-04-061 **Autorisation de reddition de compte partielle de succession**

CONSIDÉRANT la reddition de compte partielle de la succession de M. Lawrence Irany présentée par l'étude notariale demandant une signature d'acceptation;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** d'autoriser le maire, Jason Morrison, à signer au nom de la municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-061 **Authorization for the partial rendering of an Estate account**

WHEREAS the statement of account of Mr. Lawrence Irany's succession presented by the notary firm requesting a signature of acceptance;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to authorize the Mayor, Jason Morrison, to sign on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024
REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

24-04-062 **Entente avec un propriétaire**

ATTENDU QUE l'installation et l'exploitation de l'accès public au Lac Louisa nécessitent une connexion Hydro-électrique et l'accès à l'Internet;

ATTENDU QUE la Municipalité désire prendre des arrangements avec les propriétaires des terrains adjacents au débarcadère municipal;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** d'autoriser le maire, Jason Morrison, et la directrice générale et greffière-trésorière, Natalie Black, à signer une entente au nom de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-062 **Agreement with a property owner**

WHEREAS the installation and operation of the public access to Lake Louisa requires a Hydro connection and access to the internet;

WHEREAS the Municipality wishes to make arrangements with the property owners adjacent to the municipal landing;

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and **RESOLVED** to authorize the Mayor, Jason Morrison and the General Manager and Clerk-Treasurer, Natalie Black, to sign an agreement on behalf of the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

Avis de Motion / Notice of Motion

Un **avis de motion** et présentation du Projet de règlement est donné par le conseiller Paul Sauvé pour que le Règlement numéro 2024-001-01, « Règlement pour établir une tarification pour la fourniture de biens et de services » soit adopté à une session subséquente du Conseil.

A **Notice of Motion** and presentation of the Project By-Law is given by Councillor Paul Sauvé for By-Law number 2024-001-01, "By-Law to establish rates for the supply of goods and services" be adopted at a subsequent sitting of Council.

Environnement / Environment

24-04-063 **Journée de la Terre**

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth est inscrite au mouvement des Municipalités engagées pour 2024;

ATTENDU QUE le Comité consultatif de l'environnement invite les citoyens à l'activité « Course aux déchets »;

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024

REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** d'offrir des équipements pour l'activité « Course aux déchets » dans le cadre de la Journée de la Terre ce 22 avril.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-04-063

Earth Day

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth is a member of the Municipalities committed to the 2024 Movement;

WHEREAS the Environmental Consulting Committee invites citizens to the "Waste Pick-Up Race" activity;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to offer equipment for the "Waste Pick-Up Race" activity as part of Earth Day this April 22nd.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mars 2024) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Dépôt est fait du rapport mensuel (mars 2024) du Service d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics.

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (March 2024)

The Town Planning, Environment and Public Works Monthly Report (March 2024) is deposited.

Période de questions

- Plusieurs questions concernant le nouveau règlement de lavage de bateaux et les équipements de lavage de bateaux.
- Statut du Service de sécurité incendie de Wentworth
- Vente du vieux camion à pompe
- Raison de la réunion extraordinaire du mois dernier...

Question Period

- Several questions concerning the new Boat Wash By-Law and Boat Wash equipment
- Status of the Wentworth Fire Department
- Sale of old pumper truck
- Reason for the extraordinary meeting last month

24-04-064

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h55.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 08 AVRIL 2024
REGULAR MEETING OF APRIL 08TH, 2024

24-04-064

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:55 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et greffière-trésorière
General Manager, Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 6 mai 2024 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on May 6th, 2024, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.